## CONTESTA TRASLADO - HACE PRESENTE - ACOMPAÑA

Oscar Julián Valtier, por la representación de "PORTA HNOS S.A.", en estos autos "CRUZ, SILVIA MARCELA Y OTROS c/ MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINERÍA DE LA NACIÓN s/AMPARO AMBIENTAL" (Expte. Nº 21076/2016), ratificando el domicilio electrónico en CUIT 23-07679211-9, ante V.S. comparezco y digo:

Que en tiempo y forma vengo en evacuar el traslado que se ha conferido a mi representada de las manifestaciones que realizara la Defensora Oficial en el punto II de su informe. Dejo constancia que nos damos por notificados en forma espontánea del Decreto de V.S. de fecha 26.04.2017, atento que no ha mediado notificación.

Cuestiones de competencia. En primer lugar, destaco que las manifestaciones que realizaremos en este escrito, en ninguna forma deben entenderse como convalidación o aceptación de la competencia de la Justicia Federal para el tratamiento de cuestiones como las que, en forma extemporánea e improcedente, además, pretenden incluirse en esta causa. Tanto por parte de los amparistas como por la Defensora Oficial.

Tal como lo establece V.S., "... lo que aquí se discute es si, la Empresa tiene las habilitaciones nacionales para funcionar y si cumplió con el procedimiento previo de la EIA". Respecto de la competencia de la Justicia Federal para entender en este tipo de cuestiones, con fecha 10.12.2013 en autos "Nordi A. c/ Provincia de Buenos Aires s/ Daño Ambiental", con toda claridad la Corte Suprema de Justicia de

la Nación ha dicho: "... 2° que en hipótesis como la del sublite que tienen por fin el cese o la recomposición del daño ambiental colectivo, la competencia corresponde a los tribunales de justicia ordinarios, y sólo excepcionalmente a los del fuero federal en aquellos casos en los que se encuentren afectados recursos naturales de distintas jurisdicciones (conf. Artículos 7° y 32 primera parte, Ley 25.675, Fallos: 330:4234)".

Manifestaciones de la Defensora Oficial. En cuanto a los "Hechos Públicos y Notorios: Reunión del Presidente de la Nación con Porta Hnos. SA.", circunstancia a la cual la Defensoría le asigna el carácter de "relevante" y "dirimente" para el caso de autos, corresponde en primer lugar destacar que, si la Sra. Defensora Oficial se hubiera molestado en investigar tales circunstancias o, al menos, leer con algún detenimiento los artículos periodísticos que acompaña, sus dudas se habrían disipado por completo. Ante todo, hubiera podido apreciar que se trata de plantas con destino a ser instaladas en el medio del campo ¡¡¡!!!, integradas a la alimentación animal. De todos modos, y como no lo ha hecho, a continuación procederemos en consecuencia.

--- En el mes de marzo del corriente año, la Empresa presentó la tecnología "Mini-Dest" en la "Expoagro 2017", que se realizó en la Ciudad de San Nicolás, Provincia de Buenos Aires. El Sr. Presidente de la República, en su visita a la muestra, se interesó por el proyecto e invitó a los representantes de la Empresa a una reunión, que es a la que hace referencia la Defensora Oficial.

--- En la reunión de que se trata fue presentado este desarrollo 100% argentino y cordobés, realizado por los profesionales ingenieros que trabajan en el

Departamento de Investigación y Desarrollo de la Empresa (40 profesionales).

- --- Se trata de plantas modulares de etanol, <u>para ser instaladas en el campo</u>, integrando la agricultura con la ganadería. Agrega valor en origen al transformar el grano <u>en el mismo campo</u>, con la consiguiente economía en flete y movimiento de cosas y personas.
- --- Desde el punto de vista económico son accesibles por la baja inversión, por lo que resultan aptas para productores medianos y/o pequeños; en este último caso, asociados entre varios.
- --- Entre otras cosas, posibilitan la distribución de la producción, con independencia de los grandes operadores de granos.
- --- El proceso consiste en transformar el almidón (70%) que contiene el maíz en alcohol. El resto del grano es proteína para **alimentación animal**. Hasta el momento, nuestro país exporta más del 60% de la producción del maíz como grano, para alimentación animal en otras partes del mundo, sin ningún valor agregado.
- --- Se trata de plantas automáticas, de una eficiente producción de energía, que se operan en forma remota. El software ha sido desarrollado por "Porta Hnos. SA.".
- --- Las partes necesarias para la construcción de estas plantas son 90% de industria nacional. Es un proyecto que tiene gran potencial para Sud-América, especialmente Brasil. Estimativamente, la construcción de cada planta insume unas 70.000 horas/hombre.

--- Hasta este momento se han construido 3 plantas como modelo, ubicadas en la Provincia de Córdoba y una, actualmente en construcción, en la Provincia de Santiago del Estero. La más cercana a la Ciudad de Córdoba se encuentra aproximadamente a 130 Km.. Las plantas modelo fueron construidas a fin de que productores agropecuarios de Brasil, Paraguay, Argentina, y técnicos de Estados Unidos, entre otros, puedan apreciar la solidez del equipamiento como así también su funcionamiento. Nos permitimos acompañar tres DVD de demostración de las plantas de que se trata, a los fines de que tanto V.S. como la Defensoría y los amparistas, puedan apreciar de qué estamos hablando. La misma información puede consultarse web de "Porta Hnos. SA.". en la página

--- El modelo está siendo patentado en todo el mundo. Hasta el momento, existe un gran interés por parte de empresas del exterior; muy especialmente de Brasil y de algunas de los EE.UU.

- --- A diferencia de la Planta industrial ubicada en el Barrio San Antonio que motiva este amparo, las plantas modulares producen etanol de maíz de calidad industrial (no apto para el consumo humano). Se encuentran habilitadas por el Instituto Nacional de Vitivinicultura, destinándose el alcohol para uso industrial. Una vez purificado, el alcohol podría ser destinado para uso alimenticio.
- --- La producción actual de estas plantas **NO** se utiliza como combustible. De todos modos, se ha solicitado que este tipo de plantas, en el futuro, una vez aprobadas y autorizadas, puedan entregar alcohol para combustible. La decisión y la autorización, <u>en este caso SI</u>, dependera de la Secretaría de Energía de la Nación.

Otras manifestaciones de la Defensora Oficial. En otro escrito, la Sra. Defensora solicita la fijación de una audiencia en razón de un informe titulado "Estudio de salud ambiental de Barrio San Antonio y Residencial San Antonio, 2016", realizado por la Red Universitaria de Ambiente y Salud. Sin que ello implique, reitero, convalidar o aceptar en forma alguna la competencia de la Justicia Federal en esta materia, al sólo efecto de una mejor ilustración de V.S., de los amparistas y Defensora Oficial, nos permitimos acompañar copia de la Nota-UNC:0002881/2017 de fecha 28.04.2017, suscripta por el Sr. Rector de la Universidad Nacional de Córdoba en la que, en relación con el estudio de que se trata, destaca:

"Que esta Universidad Nacional de Córdoba no ha tenido intervención directa ni indirecta en el mencionado trabajo".

"Que en consecuencia no ha validado los métodos de investigación ni las conclusiones que el mismo pudiera contener".

"Que la Facultad de Ciencias Médicas de esta Universidad la que —por la naturaleza del trabajo- debió intervenir, no ha participado tampoco en ese trabajo, según ha informado su señor Decano".

"Que la eventual pertenencia de algunos de los supuestos firmantes del escrito en cuestión al ámbito universitario, como empleados no docentes o docentes, no implica en modo alguno que la Facultad de Ciencias Médicas o la Universidad Nacional de Córdoba validen o avalen las metodologías, estudios, análisis de datos o conclusiones publicadas".

"Que, en consecuencia, el atribuir ese trabajo a esta Universidad Nacional de Córdoba, es una afirmación errónea, siendo los únicos responsables sus autores y a título personal".

"Que esta Casa no integra institucionalmente la denominada "Red Universitaria de Ambiente y Salud".

Se acompaña la nota en original para ser reservada en Secretaría, con copia para el Expediente.

Hace presente. Sin que ello implique, reitero una vez más, aceptar o convalidar la competencia de la Justicia Federal para entender en estas cuestiones las que, por otra parte y tal como consta en esta causa, ya han sido resueltas en la Justicia Provincial como consecuencia de otras acciones intentadas por las mismas personas, en razón de las acciones claramente persecutorias que han emprendido, animadas o asesoradas por profesionales que se conducen con poca seriedad técnica y científica, desinformando a la sociedad y creando un clima de desconfianza y tensión en el Barrio, tengo instrucciones de destacar:

--- La planta industrial de "Porta Hnos SA.", ubicada en el barrio "San Antonio" de esta Ciudad, funciona desde hace más de 24 años, donde anteriormente funcionaba una planta de fundición de aluminio. La planta cuenta con aprobación de la Municipalidad de Córdoba, Superior Gobierno de la Provincia de Córdoba, Estado Nacional, Dirección de Bomberos, distintas ART y Compañías de Seguro, Sindicato de Obreros y Empleados de la Industria Vitivinícola y Afines, distintos organismos como la ANMAT, Instituto Nacional de Vitivinicultura (responsable del control de todos los alcoholes del País), Instituto Nacional de Alimentos, entre otros. En todos los casos y en forma previa a las autorizaciones, han visitado la planta innumerable cantidad de técnicos y profesionales especializados, enviados por todos los organismos mencionados, que se han expedido en términos favorables.

--- Se realizan controles periódicos de monitoreo de aire por parte de la Universidad Tecnológica Nacional (los monitoreos del aire se realizan a través del "Centro de Investigación de Química Aplicada" (CIQA). Estas inspecciones han sido intensivas durante todos estos años y todas han dado resultado satisfactorio.

--- La Empresa ha aprobado y certificado las normas internacionales **ISO 9000**. Se trata de un conjunto de normas sobre calidad y gestión de calidad, establecidas por la Organización Internacional de Normalización ISO. El certificado ha sido acompañado al informe del art. 8 de la Ley 16.986.

--- La Empresa ha aprobado y certificado las normas internacionales **ISO 14.000.** Las de la serie 14.000 son un conjunto de normas que cubren aspectos del **ambiente** y de productos. El certificado ha sido acompañado al informe del art. 8 de la Ley 16.986.

--- Especialmente, "Porta Hnos SA." ha sido calificada como Empresa "B" (empresas de triple impacto social-ambiental-económico), siendo la Empresa hoy la mayor Empresa "B" del País. Las Empresas calificadas como "B", son aquellas que modifican sus estatutos para alinear sus objetivos económicos con los sociales y ambientales (triple impacto). Consiste, ni más ni menos, en pasar de ser la mejor empresa "del" lugar, a ser la mejor empresa "para" el lugar. El certificado ha sido acompañado al informe del art. 8 de la Ley 16.986.

--- Se han realizado en el fuero que corresponde (Provincial) distintas pericias y TODAS han determinado que la Empresa NO genera contaminantes; (recuérdese que se trata de una planta que elabora productos alimenticios y d0e uso famacéutico). Como ya lo hemos dicho, en una de las pericias y en resolución del Sr. Agente Fiscal provincial, se ha ordenado se investigue a otros focos de contaminación (talleres de pintura, etc.), sin que los amparistas se hayan preocupado a este respecto. Sólo les interesa continuar en la persecución que han emprendido en contra de "Porta Hnos. SA.".

--- Casi 600 personas trabajan todos los días en la planta industrial de "Porta Hnos. SA.", y no existe ningún tipo de enfermedad relacionada con los procesos industriales que se llevan a cabo a pesar de que, como resulta obvio, son quienes más expuestos se encuentran a cualquier sustancia que pudiera resultar contaminante. De las 600 personas indicadas más de 60 viven en el mismo barrio o barrios vecinos y, como consecuencia de la situación que se ha planteado, diariamente sufren agresiones y provocaciones de distinto tipo.

--- No existen en la planta industrial áreas de acceso restringido.

--- 91 profesionales (de los cuales 70 son ingenieros, químicos y biólogos), desarrollan diariamente sus actividades en la Empresa. Sus conocimientos, como así también la circunstancia de que todos los días concurren al lugar, avalan la inocuidad de la planta.

--- 10 integrantes de la familia Porta trabajan y asisten todos los días a la planta industrial (edades entre 23 a 91 años), y gozan de muy buena salud.

--- Las personas que han realizado el estudio que presentaron los amparistas y la Defensoría, son las mismas que han hecho un supuesto "estudio" en la Ciudad de Monte Maíz, debiendo en esa oportunidad, tanto la Provincia como la Universidad Nacional de Córdoba, salir a desmentir las conclusiones a que arribaran.

--- Nos permitimos hablar de acciones claramente persecutorias por cuanto, entre otras, actualmente están haciendo circular en el Barrio un panfleto que vincula al tolueno y xileno con los procesos industriales que se llevan a cabo en la planta de "Porta Hnos. SA.", cuando se encuentra científicamente comprobado que tales sustancias nada tienen que ver con esos procesos, a través de pericias que se han producido en sede provincial y se han agregado a este expediente. De las mismas surge que las mencionadas sustancias, tal como lo hemos dicho en presentación anterior, podrían tener relación con talleres de pintura que funcionan dentro del mismo barrio, pero en ningún caso con "Porta Hnos. SA.". Todas estas circunstancias, por cierto, son de conocimiento de los amparistas y profesionales que los asisten. Ese es el sentimiento de todas y cada una de las personas que, de una u otra manera, desarrollan sus actividades en la planta industrial de "Porta Hnos. SA.".

Tenga V.S. por evacuado el traslado que se ha conferido a mi representada y tenga presente lo manifestado, por **SER JUSTICIA**.

## CUDAP: NOTA-UNC:0002881/2017

Organismo: UNC

Datos de registración

Fecha y hora: 28-Abr-2017 12:22:30 Área: 2111@unc - Oficina de Audiencias

Datos de procedencia Procedencia: Número original:

Causante: RECTOR

Destinatario: 2154@unc - Otros destinos

Título: NOTA RESPUESTA AL PROBLEMA PLANTEADO POR PORTA HNOS S.A.

Texto

SE ENVÍA RESPUESTA AL PROBLEMA PLANTEADO POR LA EMPRESA PORTA HNOS.S.A.

Fecha de impresión: 28-Abr-2017 12:22:30

CUDAP : NOTA-UNC:0002881/2017





Córdoba, 28 de abril de 2017

Señor José Porta Porta Hnos S.A. Planta Córdoba Presente

De mi mayor consideración:

En mi carácter de Rector de la Universidad Nacional de Córdoba cumplo en responder su inquietud relacionada con la publicación en la página de "Facebook" de la "Asamblea en Defensa del Ambiente Córdoba Capital" de un trabajo supuestamente suscripto por los profesionales Medardo Ávila Vázquez; Eduardo Maturano; Bryan Maclean y Flavia Difillipo.

La publicación de referencia señala textualmente que "Estudios ambientales realizados por la planta y por la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) confirman ...".

## Al respecto se puntualiza:

a.- Que esta Universidad Nacional de Córdoba no ha tenido intervención directa ni indirecta en el mencionado trabajo.

b.- Que en consecuencia no ha validado los métodos de investigación ni las conclusiones que el mismo pudiera contener.

c.- Que la Facultad de Ciencias Médicas de esta Universidad la que -por la naturaleza del



atentamente.

## Universidad Nacional de Córdoba República Argentina



///2

trabajo- debió intervenir, no ha participado tampoco en ese trabajo, según ha informado su señor Decano.

d.- Que la eventual pertenencia de algunos de los supuestos firmantes del escrito en cuestión al ámbito universitario, como empleados no docentes o docentes, no implica en modo alguno que la Facultad de Ciencias Médicas o la Universidad Nacional de Córdoba validen o avalen las metodologías, estudios, análisis de datos o conclusiones publicadas.

e.- Que, en consecuencia, el atribuir ese trabajo a esta Universidad Nacional de Córdoba es una afirmación errónea, siendo los únicos responsables sus autores y a título personal.

f.- Que esta Casa no integra institucionalmente la denominada "Red Universitaria de Ambiente y Salud".

Sin otro particular, le saludo

Prof. Dr. HUGO O. JURI RECTOR Universidad Nacional de Córdoba